

ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS AMERICANOS
WASHINGTON, D. C.

SECRETARÍA GENERAL

ACUERDO DE ASISTENCIA TECNICA ENTRE LA REPUBLICA DE PERU Y
LA SECRETARIA GENERAL DE LA ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS

ACUERDO DE ASISTENCIA TECNICA ENTRE LA REPUBLICA DE PERU Y
LA SECRETARIA GENERAL DE LA ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS

CONSIDERANDO:

Que en 1971 y 1972 la Asamblea General de la Organización de los Estados Americanos aprobó las resoluciones AG/Res. 33 (I-0/71) y AG/Res. 97 (II-0/72) destacando la necesidad de dedicar mayor atención a los asuntos de la juventud y, en 1976, con base de una recomendación del Consejo Permanente, la Asamblea General aprobó el Programa de Asuntos de la Juventud con el objeto de cooperar con los Estados miembros en el mejoramiento de programas nacionales en los sectores: Deportes y Servicio Social Voluntario, para el cual se aprobaron en aquella ocasión los fondos correspondientes y la Asamblea General aprobó, para 1978, la cantidad presupuestaria correspondiente, por Resolución AG/Res. 321 (V-E/77) Programa-Presupuesto de la Organización 1978-79.

Que el Gobierno de Perú y la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos, guiados por el propósito de incrementar la colaboración mutua y las actividades conjuntas que han venido realizando en apoyo al desarrollo de las actividades de Recreación, Educación Física y Deportes en el Perú, así como con el deseo de brindar a la juventud peruana oportunidades para una adecuada utilización de su tiempo libre.

Que el Instituto Nacional de Recreación, Educación Física y Deportes (INRED) ha solicitado a la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos la asesoría de su división técnica, Oficina de Asuntos de la Juventud, para asegurar la debida implementación de la asistencia técnica contemplada en el Proyecto "Apoyo Técnico para el Desarrollo del Deporte en el Perú".

Que la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos dispone de la infraestructura y capacidad profesional y técnica para asesorar a los países miembros en las materias que es competente.

POR TANTO:

El Gobierno de la República de Perú, en adelante denominado el GOBIERNO, representado por el Dr. Luis Marchand Stens, Embajador, Representante Permanente de Perú ante la Organización de los Estados Americanos, de una parte, y la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos, en adelante denominada la SECRETARIA GENERAL, representada por el Sr. Alejandro Orfila, Secretario General de la Organización de los Estados Americanos, de la otra parte, han convenido en suscribir el siguiente

ACUERDO

Artículo I.

La SECRETARIA GENERAL a solicitud del GOBIERNO se compromete, con vista al Proyecto denominado Apoyo Técnico para el Desarrollo del Deporte en el Perú, de acuerdo a sus posibilidades y de conformidad con el Plan de Operaciones que anualmente se apruebe:

- a. Prestar al GOBIERNO asistencia técnica en los campos de la recreación, educación física y deportes, mediante el envío de expertos y asesores.
- b. Contribuir a la capacitación y perfeccionamiento de deportistas, técnicos, profesores y entrenadores, seleccionados y propuestos por el GOBIERNO a la SECRETARIA GENERAL en los campos indicados en el párrafo anterior.

- c. Donar equipo y material deportivo.
- d. Pagar la mitad del sueldo único total en dólares americanos de cada uno de los expertos o asesores que contrate la SECRETARIA GENERAL.
- e. Pagar el pasaje internacional aéreo, clase económica, de los expertos y asesores.
- f. Pagar un subsidio para cubrir los gastos de alimentación, alojamiento y transporte internacional ida y vuelta, de los atletas, entrenadores y técnicos que el Instituto Nacional de Recreación, Educación Física y Deportes elija para viajar fuera del Perú con miras a su capacitación y perfeccionamiento, de conformidad con las regulaciones vigentes de la SECRETARIA GENERAL.
- g. Sufragar los gastos de compra y el transporte de los materiales, equipos e implementos deportivos que se acuerden, hasta el puerto de embarque en donde se originó la compra. Tales equipos y materiales serán suministrados por la SECRETARIA GENERAL al GOBIERNO en calidad de donación.

Artículo II.

El GOBIERNO, por intermedio del Instituto Nacional de Recreación, Educación Física y Deportes (INRED) se compromete a:

- a. Pagar la otra mitad del sueldo único total de cada uno de los expertos que se contraten para asesoramiento; este dinero se entregará al experto en el equivalente en moneda nacional peruana, de acuerdo a lo especificado en el respectivo Plan de Operaciones, y servirá para que el experto realice sus gastos de alimentación y transporte local.
- b. Pagar el costo de un adecuado alojamiento para cada uno de los expertos que venga al Perú en misión de asesoría.
- c. Sufragar el costo de los gastos de transporte, alojamiento y alimentación de los expertos y asesores en caso de viajes fuera del lugar sede y dentro del país.
- d. Pagar el seguro y el costo de transporte del material de equipo donado desde el puerto de origen hasta el lugar de destino.
- e. Enviar trimestralmente la evaluación técnica y financiera del desarrollo de los planes de operaciones acordados y remitir a la SECRETARIA GENERAL a través del Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú, un ejemplar de dicha evaluación.

Artículo III.

La SECRETARIA GENERAL y el GOBIERNO, acordarán anualmente el Plan de Operaciones, que será presentado a través del Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú a la SECRETARIA GENERAL.

Artículo IV.

El GOBIERNO acepta que las modificaciones del presupuesto de la Organización de los Estados Americanos, o la no aprobación del mismo por sus órganos competentes, modifican, o cancelan, en la medida aprobada, las obligaciones asumidas por la SECRETARIA GENERAL en virtud de este Acuerdo.

Artículo V.

El GOBIERNO de conformidad con lo dispuesto en los artículos 139, 140 y 141 de la Carta de la Organización de los Estados Americanos y en el Acuerdo

suscrito el 7 de diciembre de 1964 en Lima, entre el Gobierno de Perú y la Secretaría General, para el establecimiento de la Oficina de ésta en Perú, reconoce al personal de la Secretaría General que colabore en la prestación de asesoría a que se refiere este Acuerdo, los derechos, franquicias, facilidades, privilegios e inmunidades reconocidos en dicho Acuerdo al personal de la Oficina.

Artículo VI.

El GOBIERNO acepta la responsabilidad civil por los daños y perjuicios que puedan causarse por la operación normal del Proyecto y el desarrollo de sus actividades y libera de responsabilidad, por estas causas, al Secretario General, la SECRETARIA GENERAL, al personal de ésta y al personal docente, técnico, administrativo y becarios del Proyecto.

Artículo VII.

El presente Acuerdo entrará en vigor en la fecha de la comunicación por medio de la cual el Gobierno de Perú informe a la Secretaría General de la Oficina de su cumplimiento a los requerimientos establecidos por sus ordenamientos legales y tendrá un término de duración de dos años. Mientras dure tal cumplimiento, el Gobierno de Perú conviene en aplicar las disposiciones de este Acuerdo, a contar de la fecha de su firma de conformidad con su legislación interna.

Artículo VIII.

Podrán reformarse las disposiciones a este Acuerdo mediante el mutuo consentimiento de las partes.

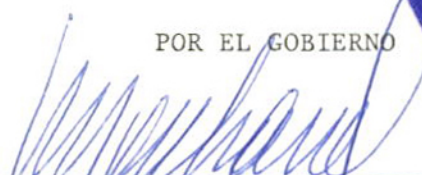
Artículo IX.

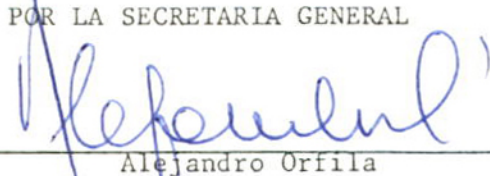
Las partes podrán terminar el presente Acuerdo previa notificación escrita de una a la otra, con sesenta días de antelación.

EN FE DE LO CUAL, los representantes de las partes, debidamente autorizados para hacerlo, firman el presente Acuerdo, en duplicado, en la ciudad de Washington, D.C., a los veintidós días del mes de marzo de 1979.

POR EL GOBIERNO

POR LA SECRETARIA GENERAL


Luis Marchand Stens
Embajador, Representante Permanente
de Perú ante la Organización de
los Estados Americanos


Alejandro Orfila
Secretario General

Organización de los Estados Americanos

